



КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ВОПРОСАХ,  
КОТОРЫЕ НАХОДЯТСЯ НА РАССМОТРЕНИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ,  
И О СТАДИИ, ДОСТИГНУТОЙ В РАССМОТРЕНИИ ЭТИХ ВОПРОСОВ

Добавление

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Полный перечень пунктов, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документе S/11935 от 5 января 1976 года и в соответствующих добавлениях. В течение недели, закончившейся 23 октября 1976 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Положение в Намибии (см. S/8367, S/8424, S/8428, S/8438, S/8450, S/8468, S/9107, S/9373, S/9382, S/9395, S/9636, S/9898, S/10351, S/10369, S/10375, S/10377, S/10757, S/10770/Add.15, S/10770/Add.16, S/10855/Add.3, S/10855/Add.50, S/11185/Add.50, S/11593/Add.21, S/11593/Add.22, S/11935/Add.4, S/11935/Add.35, S/11935/Add.39, S/11935/Add.40 и S/11935/Add.41).

Совет Безопасности продолжил рассмотрение этого вопроса на своих 1962 и 1963-м заседаниях, состоявшихся 18 и 19 октября 1976 года. На 1963-м заседании в соответствии с просьбой, содержащейся в письме Бенина, Ливийской Арабской Республики и Объединенной Республики Танзании от 19 октября 1976 года (S/12216), Председатель с согласия Совета направил приглашение г-ну Тео-Бен Гурирабу в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета.

На 1962-м заседании представитель Гайаны внес проект резолюции (S/12211), совместно предложенный Бенином, Гайаной, Ливийской Арабской Республикой, Объединенной Республикой Танзанией, Пакистаном, Панамой и Румынией. Пункты постановляющей части данного проекта резолюции имеют следующее содержание:

1. осуждает невыполнение Южной Африкой положений резолюции 385 (1976) Совета Безопасности от 30 января 1976 года;

2. осуждает все попытки Южной Африки, рассчитанные на то, чтобы избежать выполнения четкого требования Организации Объединенных Наций о проведении в Намибии свободных выборов под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций;

3. осуждает так называемую конституционную конференцию в Торнхалле как средство уклонения от четкой ответственности за выполнение требований резолюций Совета Безопасности и, в частности резолюции 385 (1976);

4. подтверждает правовую ответственность Организации Объединенных Наций в отношении Намибии;

5. подтверждает свою поддержку борьбы народа Намибии за самоопределение и независимость;

6. подтверждает свое требование о том, чтобы Южная Африка немедленно предприняла необходимые шаги по осуществлению вывода в соответствии с резолюциями 264 (1969), 269 (1969), 366 (1974) и 385 (1976) ее незаконной администрации, сохраняемой в Намибии, и по передаче власти народу Намибии при содействии Организации Объединенных Наций;

7. требует также, чтобы Южная Африка немедленно прекратила политику бантустанизации, создание так называемых хоумлендов, направленных на нарушение национального единства и территориальной целостности Намибии;

8. подтверждает свою декларацию, что для получения народом Намибии возможности свободно определить свое будущее, необходимо провести под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций свободные выборы для всей Намибии как единого политического целого;

9. требует, чтобы Южная Африка безотлагательно выполнила вышеупомянутые положения о проведении свободных выборов в Намибии под наблюдением и контролем Организации Объединенных Наций, приняла меры к выполнению резолюций и решений Организации Объединенных Наций и консультативного заключения Международного Суда от 21 июня 1971 года по вопросу о Намибии и признала территориальную целостность и единство Намибии как нации;

10. требует вновь, чтобы Южная Африка до передачи власти, как это предусмотрено в предшествующих пунктах:

а) полностью выполнила по духу и на практике положения Всеобщей декларации прав человека;

/...

b) освободила всех политических заключенных Намибии, включая всех тех, кто был заключен в тюрьму или задержан в связи с нарушениями, подпадающими под так называемые законы о внутренней безопасности, независимо от того, предъявлено ли таким намибийцам обвинение или они уже осуждены или задержаны без предъявления обвинения, и независимо от того, содержатся они в Намибии или в Южной Африке;

c) прекратила применение в Намибии всех расовых, дискриминационных и политически репрессивных законов и практики, в частности, практику создания бантустанов и так называемых хоумлендов;

d) предоставила без всяких условий всем намибийцам, в настоящее время находящимся в изгнании по политическим причинам, полные возможности для возвращения в свою страну без риска ареста, задержания, запугивания или тюремного заключения;

II. действуя в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций:

a) определяет, что незаконная оккупация Намибии и война, которую ведет там Южная Африка, представляют собой угрозу международному миру и безопасности;

b) постановляет, чтобы все государства прекратили и воздерживались от любых форм прямых или косвенных военных консультаций, совместных действий или сотрудничества с Южной Африкой и запретили своим гражданам участвовать в любых таких консультациях, совместных действиях или сотрудничестве;

c) постановляет, чтобы все государства приняли эффективные меры по предотвращению набора наемников, в какой бы скрытой форме он ни проводился, для службы в Намибии или в Южной Африке;

d) постановляет, чтобы все государства предприняли шаги, направленные на прекращение действия всех соглашений на лицензии по производству вооружений между ними или их гражданами и Южной Африкой, и запретили передачу Южной Африке любой информации, относящейся к оружию и вооружениям;

e) постановляет, что все государства должны предотвращать:

- i) любые поставки оружия и снаряжения в Южную Африку;
- ii) любые поставки самолетов, транспортных средств и военной техники для использования вооруженными силами и полувоенными и полицейскими организациями Южной Африки;

/...

- iii) любые поставки запчастей для оружия, транспортных средств и военной техники, используемых вооруженными силами и полувоенными или полицейскими организациями Южной Африки;
- iv) любые поставки самолетов, транспортных средств или техники так называемого двойного назначения, которые могут быть использованы Южной Африкой для военных целей;
- v) любые действия на их территории, которые содействуют или рассчитаны на содействие поставкам оружия, снаряжения, военных самолетов и военных транспортных средств в Южную Африку, оборудования и материалов для производства и ремонта оружия и снаряжения в Южной Африке и Намибии;

12. постановляет, чтобы все государства эффективно осуществляли решения, изложенные в пункте 11 настоящей резолюции, несмотря на любые контракты или лицензии, заключенные или предоставленные до даты принятия настоящей резолюции, и чтобы они уведомляли Генерального секретаря о мерах, принятых ими для выполнения вышеупомянутого положения;

13. просит Генерального секретаря в целях эффективного осуществления настоящей резолюции принять меры по сбору и систематическому изучению всех имеющихся данных о международной торговле товарами, которые не должны поставляться Южной Африке в соответствии с вышеизложенным пунктом 11;

14. просит Генерального секретаря следить за выполнением настоящей резолюции и представить Совету Безопасности доклад \_\_\_\_\_ или до \_\_\_\_\_;

15. постановляет и далее заниматься этим вопросом.

На своем 1963-м заседании Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции (S/12211) со следующими результатами: проект резолюции получил 10 голосов за и три против (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция) при двух воздержавшихся (Италия и Япония) и не был принят ввиду отрицательных голосов постоянных членов Совета Безопасности.

Положение на Ближнем Востоке (см. S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 и Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, S/10855/Add.16, S/10855/Add.23, S/10855/Add.24, S/10855/Add.29, S/10855/Add.30, S/10855/Add.33, S/10855/Add.41, S/10855/Add.43, S/10855/Add.44, S/11185/Add.14, S/11185/Add.15, S/11185/Add.16, S/11185/Add.42/Corr.1, S/11185/Add.47, S/11593/Add.15, S/11593/Add.21, S/11593/Add.29, S/11543/Add.42, S/11593/Add.48, S/11593/Add.49 и S/11935/Add.21).

/...

Совет Безопасности возобновил рассмотрение данного пункта на своем 1964-м заседании, состоявшемся 22 октября 1976 года, и включил в свою повестку дня доклад Генерального секретаря о Чрезвычайных вооруженных силах Организации Объединенных Наций, охватывающий период с 17 октября 1975 года по 18 октября 1976 года (S/12212).

Председатель обратил внимание на представленный Совету проект резолюции (S/12219), который был подготовлен в ходе предварительных консультаций между членами Совета. Совет Безопасности принял проект резолюции (S/12219) в качестве резолюции 396 (1976) 13 голосами, причем никто не голосовал против. Китай и Ливийская Арабская Республика не приняли участия в голосовании. Пункты постановляющей части резолюции 396 (1976) имеют следующее содержание:

1. постановляет:

а) призвать все заинтересованные стороны немедленно осуществить резолюцию 338 (1973) Совета Безопасности;

б) возобновить мандат Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций на период в один год, то есть до 24 октября 1977 года;

с) предложить Генеральному секретарю представить в конце этого периода доклад о развитии обстановки и мерах, принятых в целях осуществления резолюции 338 (1973) Совета Безопасности;

2. выражает уверенность в том, что Силы будут содержаться с максимальной эффективностью и экономией.

Вслед за проведением голосования Председатель с согласия Совета предложил представителю Саудовской Аравии по его просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

-----